

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Üvegtisztító

Cikkszám: 03381000, 03382410, 03384000, 03385050, 03386000, 03389050

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Felhasználási tevékenységet végző ágazat

SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók

SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

Termék kategória PC35 Mosó- és tisztítószer (ideértve az oldószer alapú termékeket)

Anyag/készítmény használata Autóápolási szer

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó/szállító:

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Információt nyújtó terület:

Oil Hungary Kft.

Dagály u. 11/A

H-1138 Budapest

Tel.: +36 1 909 0298

Fax: +36 1 909 0435

E-mail: info@oilhungary.hu

1.4 Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

Díjmentesen hívható zöld szám: +36 80 201199

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

2.2 Címkézési elemek

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés Érvénytelen

Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen

Figyelmeztetés Érvénytelen

Figyelmeztető mondatok Érvénytelen

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

2.3 Egyéb veszélyek

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Leírás: Additív anyagokat tartalmazó vizes tenzidoldat

Veszélyes alkotórészek:

CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Reg.nr.: 01-2119457435-35-xxxx	1-Metoxipropán-2-ol Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	5 - <10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 Specifikus koncentráció-határérték: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	1 - <3%

648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerekről / A tartalomra vonatkozó címkézés

anionos felületaktív anyagok

<5%

(folytatás a 2. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Üvegtisztító

(folytatás az 1. oldalról)

illatszerek, phenoxyethanol, sodium pyrrithione

További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések****4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Általános információk:** A szennyezett ruházatot el kell távolítani**Belélegzés után:** Nincs szükség különleges intézkedésekre.**Bőrrel való érintkezés után:**

Általában a termék nem ingerli a bőrt.

Az érintett bőrfelületet vízzel vagy enyhe tisztítószerrel le kell mosni.

A szemmel való érintkezés után:

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.

Lenyelés után:

Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.

Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés a beteg állapotának orvos által történt megítélése alapján. A tünetek kezelése.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1 Oltóanyag****Megfelelő tűzoltószerek:** A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.**5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**Különleges védőfelszerelés:** A szokásos tűzvédelmi intézkedéseket meg kell hozni.**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál****6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Ne engedjük bele az altalajba/földbe.

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.

Tűz- és robbanásvédelmi információk: Különleges intézkedés nem szükséges.**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt****Raktározás:****A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**

Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást.

Együttes tárolással kapcsolatos információk: Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.**További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**

Fagytól védjük.

Ajánlott tárolási hőmérséklet: 20 °C.

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 16.12.2019

Verziószám 6.03

Felülvizsgálat 31.07.2019

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Üvegtisztító

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 2. oldalról)

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

TLV (HU)	CK-érték: 568 mg/m ³ AK-érték: 375 mg/m ³ b
IOELV (EU)	CK-érték: 568 mg/m ³ , 150 ppm AK-érték: 375 mg/m ³ , 100 ppm Skin

CAS: 64-17-5 etanol

TLV (HU)	CK-érték: 7600 mg/m ³ AK-érték: 1900 mg/m ³
----------	--

Szabályozással kapcsolatos információk

TLV (HU): 7/2018. (VIII. 29.) PM rendelete

IOELV (EU): (EU) 2017/164

DNEL(-ek)

CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

Szájon át	DNEL	3,3 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)
Bőrön át	DNEL	18,1 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects) 50,6 mg/kg (worker) (long-term / systemic effects)
Belégzésnél	DNEL	43,9 mg/m ³ (consumer) (long-term / systemic effects) 553,5 mg/m ³ (worker) (short-term / local effects)
	DNEL	369 mg/m ³ (worker) (long-term / systemic effects)

CAS: 64-17-5 etanol

Szájon át	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Bőrön át	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
Belégzésnél	DNEL	950 mg/m ³ (consumer) (acute short-term exposure - local effects) 1.900 mg/m ³ (worker) (acute short-term exposure - local effects)
	DNEL	114 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 950 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

PNEC (-ek)

CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

PNEC	100 mg/l (STP)
	100 mg/l (water (intermittent release))
	10 mg/l (water (fresh water))
	1 mg/l (water (sea water))
PNEC	2,47 mg/kg (gro)
	41,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	4,17 mg/kg (sediment (sea water))

CAS: 64-17-5 etanol

PNEC	0,96 mg/l (water (fresh water))
	0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	2,9 mg/kg (sediment (sea water))
	0,63 mg/kg (soil)

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 16.12.2019

Verziószám 6.03

Felülvizsgálat 31.07.2019

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Üvegtisztító

(folytatás a 3. oldalról)

Pótlólagos információk: A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

8.2 Az expozíció ellenőrzése**Megfelelő műszaki vezérlőberendezések.**

Gondoskodni kell a jó szellőzésről. Ezt helyi elszívással vagy használt levegő elvezetésével lehet elérni. Ha ez nem elegendő a koncentráció munkahelyi határérték alatt történő tartásához, megfelelő légzésvédőt kell viselni.

Személyes védőfelszerelés:**Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Tartsuk távol étel- és italoktól, italoktól és takarmányoktól.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Légzésvédelem:

Normál esetben nem szükséges

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

Kézvédelem: Normál esetben nem szükséges

Szemvédelem: Normál esetben nem szükséges

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**Általános adatok****Külső jellemzők:**

Forma:	Folyékony
Szín:	zöld
Szag:	Citrus
Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.

pH-érték 20 °C-nál: 7,0 - 8,0

Állapotváltozás

Olvadáspont/fagyáspont: nem meghatározható
Kezdő forráspont és forrásponttartomány: 78 - 122 °C

Lobbanáspont: Nem alkalmazható

Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot): Nem alkalmazható

Bomlási hőmérséklet: Nincs meghatározva.

Öngyulladás hőmérséklet: Az anyag magától nem gyullad.

Robbanásveszélyesség: Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

Robbanási határok:

Alsó: Nincs meghatározva.
Felső: Nincs meghatározva.

Gőznyomás: Nincs meghatározva.

Sűrűség 20 °C-nál: 0,99 - 1,00 g/cm³
Relatív sűrűség: Nincs meghatározva.
Gőzsűrűség: Nincs meghatározva.
Párolgási sebesség: Nincs meghatározva.

Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz: Teljes mértékben keverhető.

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz: Nincs meghatározva.

Viszkozitás:

Kifolyási idő 20 °C-nál: 10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)

9.2 Egyéb információk További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

HU

(folytatás az 5. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Üvegtisztító

(folytatás a 4. oldalról)

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.2 Kémiai stabilitás Normál körülmények között stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.4 Kerülendő körülmények A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

10.5 Nem összeférhető anyagok: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10.6 Veszélyes bomlástermékek: Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Ehhez a keverékhez nem állnak rendelkezésünkre toxikológiai adatok.

Akut toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

Szájon át	LD50	4.016 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Belégzésnél	LC0 / 6h	>7.000 ppm (rat)

CAS: 64-17-5 etanol

Szájon át	LD50	5.560 mg/kg (guinea pig)
		3.450 mg/kg (mouse)
		7.060 mg/kg (rat)
		6.300 mg/kg (rabbit)
Bőrön át	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Belégzésnél	LC50/4d	20.000 mg/l (rat)

Primer ingerhatás:

Bőrkorrózió/bőrirritáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismételt dózis toxicitás

CAS: 64-17-5 etanol

Szájon át	LOAEL	3.160 mg/kg (rat)
	NOAEL	1.730 mg/kg (rat)

CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)

Az összetevők rákkeltő hatás, csírasejt-mutagenitás, reprodukciót károsító hatása nem ismert.

Csírasejt-mutagenitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás Ehhez a keverékhez nem állnak rendelkezésünkre ökotoxikológiai adatok.

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 16.12.2019

Verziószám 6.03

Felülvizsgálat 31.07.2019

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Üvegtisztító

(folytatás az 5. oldalról)

Akvatikus toxicitás:**CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol**

LC50 / 96h	>6.800 mg/l (Leuciscus idus) (DIN38412)
LC50 / 48h	23.300 mg/l (Daphnia magna)
EC50	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (7d)
EC50/3h	>1.000 mg/l (Bel) (OECD 209)

CAS: 64-17-5 etanol

LC50 / 48h	8.140 mg/l (Leuciscus idus)
LC50 / 24h	>100 mg/l (Daphnia magna)
EC5 / 16h	6.500 mg/l (Pseudomonas putida)
EC50 / 48h	9.268 mg/l (Daphnia magna)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

A termékben található felületileg aktív anyagok teljesítik a tisztítószerre vonatkozó EU irányelvnek (EK/648/2004) a tenszidek mosó- és tisztítószerekben való végső biológiai lebomlásának követelményét.

CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

Biodegradation | 90-100 % (OECD 301E)

12.3 Bioakkumulációs képesség**CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol**

log Kow | ≤0,43 log Kow (25°C)

12.4 A talajban való mobilitás További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**További ökológiai információk:****Általános információk:** A terméket nem szabad ellenőrzés nélkül a környezetbe juttatni.**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****PBT:** Nem alkalmazható**vPvB:** Nem alkalmazható**12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok****13.1 Hulladékkezelési módszerek****Ajánlás:** A hulladékot a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.**Európai Hulladék Katalógus**

- 1) Hulladékként történő eltávolítás / Termék
- 2) Hulladékként történő eltávolítás / Szennyezett csomagolóanyag

20 01 30	mosószeresek, amelyek különböznek a 20 01 29-től
15 01 02	műanyag csomagolási hulladékok

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**14.1 UN-szám****ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen**14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés****ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen**14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)****ADR, ADN, IMDG, IATA**
osztály Érvénytelen**14.4 Csomagolási csoport****ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen**14.5 Környezeti veszélyek:****Marine pollutant:** Nem

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 16.12.2019

Verziószám 6.03

Felülvizsgálat 31.07.2019

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Üvegtisztító

(folytatás a 6. oldalról)

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem alkalmazható

UN "Model Regulation":

Érvénytelen

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****Országos előírások:**

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól
25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
26/2000 (IX.30) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezéséről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről
2012. évi CLXXXV törvény a hulladékról

Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk

Vegyünk figyelembe a fiatalokúakra vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.

Vegyünk figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Lényeges mondatok

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Rövidítések és mozaikszavak:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Tűzveszélyes folyadékok – 2. kategória

Flam. Liq. 3: Tűzveszélyes folyadékok – 3. kategória

Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória

STOT SE 3: Cél szervei toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória

Verziótörténet és változtatások leírása: Helyettesítő verzió 6.02.*** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**